

الصورة النفسية في الخطبة الشقشيقية للإمام علي (عليه السلام) دراسة سيميائية

م.م. حنان عبدالهادي أمين

hananabd@uomustansiriyah.edu.iq

جامعة المستنصرية ، كلية الآداب

الملخص:

يُعد النص النثري أحد الأنواع الأدبية ذات التأثير المباشر في الواقع الاجتماعي والثقافي؛ لما يتسم به من تركيز واضح على التجربة الشخصية للكاتب والمتلقي، أي يركز على علاقة الإنسان بواقعه النفسي، ولاسيما إذا كان هذا النص صادر عن إمام البلاغة والبيان وبالأخص الخطبة الشقشيقية ذات الأسلوب الممتع والبناء التراكبي المتراص بالوحدة العضوية التي تحمل إشارات رمزية ذات عواطف سيميائية توصف حال الإمام (عليه السلام) وما يتعرض له من (حزن، ألم، قهر، خذلان، ظلم، ...) جاءت هذه العواطف متوزعة في سياق دلالي ذي قيمة لغوية متوجة بدقة الاختيار والبناء لذا تضمن هذا البحث أربعة محاور هي: سيمياء الظلم، سيمياء الحزن، سيمياء الغضب، سيمياء الألفاظ والتركيب اللغوية الغربية؛ ولأهمية هذه العلامات في الدراسات السيميائية وقفت عليها ولو وجود دلالتها في النص المدروس فهي تستوقف القارئ منذ بدء الخطبة المفتوحة بـ (اما والتوكيد) و المنتهية ايضا بـ(اما والقسم والتوكيد) وهذا بحد ذاته تمثل جمالي في النص.

ومن النتائج التي توصلت إليها إنَ الإمام في سيمياء الحزن وظف التوكيد والقسم والضمائر لإيصال مشاعره لنا، أما في سيمياء الغضب فجاءت دلالة الصبر لتعبير عن الحالة التي وصل إليها وترجمته الصبر على إرادة الدماء لقلة الناصر والخذلان من قبل المبايعين له؛ أما في سيمياء الظلم فإنه بالتأكيد والقسم واستعمال الألفاظ والتركيب المستهجن في انتقاده للواقع الظالم وبيان أحقيته بالخلافة، أما في سيمياء الألفاظ والتركيب اللغوية فإنه بتوظيف الإستعارة والمجاز والكلنائية واستعمال الاشارة والتلویح وهو اجمل ما بنى عليه الإمام نصه، أما المنهج المتبني في دراسة الصورة النفسية فهو المنهج السيميائي.

الكلمات المفتاحية: الشقشيقية، الصورة، السيميائية، سيمياء العواطف.

Images of Self-Efficacy in Imam Ali's Sheqsheqiya Sermon (Peace Be Upon Him): A Semiotic Analysis

Ms. Hanan Abdelhadi Amin

Mustansiriyah University, College of Arts

Abstract:

A prose text is one of the literary genres with a direct effect on social and cultural realities as such a text is often characterized by its focus on the personal experience of both the writer and the audience. It delves into the individual's relationship with their psychological reality, especially when the text originates from the master of eloquence, Imam Ali (Peace be upon him), whose attributed text, "Sheqsheqiya Sermon", stands out for its captivating style and cohesive, symbol-laden structure. This sermon vividly expresses Imam's emotional state, addressing feelings of sorrow, pain, oppression, betrayal, injustice, etc. These emotions are meticulously disseminated within a rich linguistic context, with carefully selected words and structures.

The study concentrates on four main aspects of self-efficacy: the semiotics of injustice, the semiotics of sorrow, the semiotics of anger, the semiotics of unusual terms and linguistic structures. The significance of these images in semiotic studies lies in their powerful implications within the studied text. For the sermon captivates the reader from the opening phrase ("اما" (as for) with

emphasis) to its ending (again, using "أما" (as for) with emphasis and an oath), an echoing aesthetic in the text. The study concludes that, in the semiotics of sorrow, Imam Ali uses emphasis, oaths, and pronouns to convey his emotions. In the semiotics of anger, patience symbolizes his restraint, revealing his preference for patience over bloodshed due to the lack of support and the betrayal by some of his followers. The semiotics of injustice includes emphasis, oaths, and the use of disapproving terms to criticize the unjust reality and confirm his rightful claim for the Caliphate. In the interim, the semiotics of unique words and structures feature metaphors, allegories, hints, and allusions, which add a unique beauty to the sermon.

Keywords: Sheqsheqiyah, imagery, semiotics, semiotics of emotions.

المقدمة:

كل بناء أدبي يستند على مجموعة من الصور التي تجذب المتلقى وتشد انتباهـ، وهذه تتشكل من خلال (التركيب اللغوي الذي تعمل على إثارة خيال متلقيها حتى أصبحت صورة الغلاف العتبة الأولى التي يدخل منها الناقد أو الكاتب إلى نصه) (فضل، 1997، صفحة 5)

فيعد الكاتب على حشد نصـ هذه الصور ناقلاً للقارئ رسائل ما يشعر به من فرح وألم وغضب وحزن وغير ذلك، هذه الصور تحمل علامات سيميائية قد تكون رمزية غامضة وهذه تحتاج إلى متلقـ فقط ذو ثقافة لفـ شفرات رسائل هذه العلامات، وقد تكون واضحة للقارئ العادي.

أما عن نهج البلاغة، ولاسيما الخطبة الشقشيقيةـ فهو كسبـة مفرغـة لا تختلف حروفـه في الطريقة والأسلوب فهو كلام لا يصح العارفـ نسبة إلاـ لمتكلـ واحد هو الإمام علي (عليه السلام) إمامـ البيانـ ولهـ صدرـ المقامـ، وأـماـ الخطـبةـ الشـقـشـيقـيـةـ فهيـ منـ أكثرـ خطـبـ نـهجـ الـبـلـاغـةـ شـهـرـةـ، بـيـنـتـ الـبـرـهـةـ التـيـ حـكـمـ فـيـهاـ الـخـلـافـاءـ، اـنـتـقـدـ فـيـهاـ الـإـمـامـ عـلـيـ (عليـهـ السـلـامـ) الـأـسـسـ التـيـ اـتـبـعـوـهـ فـيـ الـخـلـافـةـ وـبـيـانـ مـاـ لـحـقـهـ مـنـ الـغـيـنـ فـيـ صـرـفـهـ عـنـ الـخـلـافـةـ بـعـدـ مـاـ كـانـ مـهـيـاـ لـاـكـفـاـ لـهـ، وـبـعـدـ أـنـ قـالـ النـبـيـ (صـ) مـاـ قـالـهـ فـيـ حـقـهـ يـوـمـ غـيـرـ خـمـ: "مـنـ كـنـتـ مـوـلـاهـ فـعـلـيـ مـوـلـاهـ"ـ، هـنـاـ إـلـمـامـ اـنـتـقـدـ أـلـسـوـبـ الـمـصـطـنـعـ فـيـ تـرـشـيـحـ الـخـلـافـاءـ وـطـرـيـقـ اـخـتـيـارـهـ لـلـأـشـخـاصـ ، وـكـيـفـ اـنـهـ كـانـ الـمـقـسـودـ أـنـ يـصـلـ غـيـرـ إـلـىـ الـخـلـافـةـ وـلـكـ مـداـوـرـةـ ، ثـمـ يـتـحـدـثـ عـنـ أـقـبـالـ الـأـمـمـ لـمـبـاـيـعـهـ مـشـيرـاـ فـيـ ذـلـكـ إـلـىـ الـنـاكـثـينـ وـالـقـاسـطـينـ وـالـمـارـقـينـ... وـأـوـضـحـ اـبـنـ عـبـاسـ أـنـهـ سـمـيـتـ بـالـشـقـشـيقـيـةـ لـمـاـ خـتـمـ إـلـمـامـ خـطـبـهـ بـالـفـوـلـ: "ثـلـكـ شـقـشـيقـةـ هـدـرـتـ ثـمـ مـرـثـ"ـ (الـرـضـيـ، 2008ـ، الصـفـحـاتـ 33ـ34ـ35ـ)

والقارئـ لـنـصـ الـخـطـبـةـ الشـقـشـيقـيـةـ يـلـحظـ أـنـهـ خـطـبـةـ مـقـامـيـةـ ذاتـ بـنـيـةـ لـغـوـيـةـ مـتـمـاسـكـةـ هـنـاكـ توـاـشـجـ وـتـرـابـطـ كـثـيفـ بـيـنـ مـعـنـىـ الـخـطـبـةـ وـسـيـاقـهـ وـبـيـنـ الـأـلـفـاظـ، فـضـلـاـ عـنـ قـوـةـ التـوـاـشـجـ الـكـامـنـةـ فـيـ تـوـظـيـفـهـ لـلـأـسـالـيـبـ الـبـلـاغـيـةـ، وـالـجـمـالـيـةـ الـشـعـرـيـةـ فـيـ سـبـكـ النـصـ، نـلـحـظـ ذـلـكـ مـنـ التـوـكـيدـاتـ الـمـتـكـرـرـةـ وـالـشـحـنـاتـ الـبـلـاغـيـةـ الـبـيـانـيـةـ وـالـدـلـالـيـةـ الـقـائـمـةـ عـلـىـ إـلـاـشـارـةـ وـإـلـاـحـالـةـ ذاتـ الدـلـالـاتـ الـمـخـتـلـفـةـ التـيـ تـجـعـلـ كـلـ قـارـيـ

يـتـمـعـنـ بـشـغـفـ لـإـسـكـنـاءـ جـمـالـيـاتـ التـنـاغـمـ الـمـوـسـيـقـيـ بـيـنـ مـقـامـ وـآـخـرـ وـبـيـنـ فـاـصـلـةـ وـآـخـرـ مـنـ جـمـالـيـةـ السـعـ وـالـإـنـسـجـامـ الـمـتـوـفـرـ فـيـهـ؛
فـضـلـاـ عـنـ عـدـولـ الـإـمـامـ (عليـهـ السـلـامـ) عـنـ اـفـتـاحـيـةـ الـخـطـبـةـ الـمـتـوارـثـةـ لـهـيـ إـلـىـ إـنـزـيـاحـ جـدـيدـ مـخـتـلـفـ هوـ الـحـدـيـثـ مـبـاـشـرـةـ عـنـ الـظـلـمـ الـذـيـ لـحـقـهـ مـنـ الـذـينـ اـسـتـبـواـ حـقـهـ فـيـ الـخـلـافـةـ.

فـعـلـىـ الرـغـمـ مـنـ اـقـضـابـ الـخـطـبـةـ وـقـصـرـهـ إـلـاـ أـنـهـ تـحـمـلـ معـانـيـ عـدـةـ تـجـعـلـ مـنـ كـلـ مـقـطـعـ فـيـهـ أـوـ مـقـامـ يـخـرـجـ بـدـرـاسـةـ مـتـكـاملـةـ مـنـ شـدـةـ جـمـالـيـةـ الـأـسـلـوـبـ وـالـبـنـاءـ الـفـذـ لـلـنـصـ؛ لـذـاـ يـسـتـوجـبـ درـاسـةـ الـخـطـبـةـ بـصـورـةـ مـتـكـاملـةـ وـشـامـلـةـ مـنـ جـمـيـعـ الـجـوـانـبـ النـصـيـةـ الـجـمـالـيـةـ وـأـسـلـوبـهـاـ الـمـمـتعـ؛ فـضـلـاـ عـنـ درـاسـةـ الـجـانـبـ الـإـجـتمـاعـيـ وـالـنـفـسيـ لـلـمـبـدـعـ وـمـاـ تـخـلـجـهـ هـذـهـ الـخـطـبـةـ مـنـ الصـورـ وـالـعـلـامـاتـ وـالـإـشـارـاتـ تـحـتـ كـلـ لـفـظـ وـمـعـنـىـ.

إـنـ تـعـدـديـةـ قـرـاءـةـ أـيـ نـصـ اـدـبـيـ قـائـمـ عـلـىـ تـعـدـديـةـ قـرـاءـةـ النـقـادـ وـرـؤـيـتـهـمـ لـهـ، فـلـكـ نـاـقـدـ لـهـ وجـهـ نـظـرـ مـخـتـلـفـ تـبـعـاـ لـقـاـفـتـهـ وـمـرـجـعـيـاتـهـ الـفـلـسـفـيـةـ وـالـنـقـيـةـ، فـقـدـ يـقـرـأـ النـصـ عـبـرـ خـاـصـيـةـ الـبـلـاغـيـةـ الـأـسـلـوـبـيـةـ الـحـدـيـثـ، وـقـدـ يـقـرـأـ عـبـرـ خـاـصـيـةـ الـعـلـامـاتـ السـيـمـيـاـيـةـ الـتـيـ تـتـسـمـ بـالـعـقـمـ وـالـدـقـقـةـ، لـذـاـ وـجـهـتـ رـغـبـتـيـ نـحـوـ التـحـلـيـ بـأـدـوـاتـ الـمـنـهـجـ السـيـمـيـاـيـيـ وـقـرـاءـةـ الـعـلـامـاتـ الـنـفـسـيـةـ دـاـخـلـ النـصـ الـأـدـبـيـ وـهـوـ يـنـسـجـ مـعـ مـاـ ذـهـبـ إـلـيـهـ سـوـسـيـرـ بـقـوـلـهـ: "هـذـاـ الـعـلـمـ يـخـتـلـفـ عـنـ الـعـلـومـ الـأـخـرـيـ الـتـيـ تـدـرـسـ الـأـشـيـاءـ الـمـعـرـوـفـةـ سـلـفـاـ، لـكـ الـأـمـرـ يـخـلـفـ عـنـ السـيـمـيـاـيـةـ بـأـنـ الـلـغـةـ هـيـ الـمـادـةـ الـاـسـاسـيـةـ الـمـلـمـوـسـةـ"ـ (سوـسـيـرـ، 1988ـ، صـفـحةـ 26ـ)

التمهيد:

إن الحديث عن الصورة الأدبية (النفسية واللغوية والارشادية وغيرها) يعني الحديث عن مصطلح نقدي كنتاج في التعبير الأدبي يفتح الافق للدخول إلى النص الإبداعي الفني (الشعري، التثري) ويعتبر مصطلح الصورة مصطلحاً ليس حديثاً بل هو نتاج المؤلفات القديمة فقد وردت لفظة الصورة عند الجاحظ (ت 255هـ) بمعنى التصوير حينما قال: "فإِنَّمَا الشِّعْرُ صَنَاعَةٌ وَضَرَبٌ مِّنَ النَّسِيجِ وَجَنْسٌ مِّنَ التَّصْوِيرِ" (الجاحظ، 1965، صفحة 23)

وقد وردت في كلام الشيخ عبدالقاهر الجرجاني بلفظة الصورة يقول: "واعلم ان قولنا (الصورة) إنما هو تمثيل وقياس لما نعمله بعقولنا على الذي نراه بأبصارنا، فلما رأينا البيئونة بين احد الاجناس تكون من جهة الصورة ..." (الجرجاني، 2000، صفحة 508) فوصف النقاد القدامى لها يختلف عن مفهوم الصورة بالفقد الحديث الذي اهتم بدراسة الصورة نفسها وأنواعها ودراسة التصوير مع إيضاح قدرة المبدع على إنتاج مجموعة الصور في نصه، بمعنى هناك من يدرس الإبداع ، وهناك من يدرس المبدع (منتج النص) ، فضلاً عن بيان مصادرها وأنواعها، وعرفت الصورة بأنها : "رسم قوامه الكلمات" (لويس، 1982، صفحة 21)

ثم تطورت الصورة وتشعبت واتسعت عبر "المنابع التي شارت في تطويرها كالفلسفه وعلم الجمال وعلم النفس وعلوم الادب، حتى اتسع مفهومها الحديث وكثرت تعقيداتها نتيجة لهذا التوسيع" (البطل، 1981، صفحة 15) وأصبحت لها أنواع عده منها (النفسية، الفنية، الرمزية، البلاغة، الشعرية، الخ) إلأ أنها لم تصبح منهجاً متكاملاً بل مصطلحاً نقدياً ؛ فضلاً عن ذلك فإن المصطلح لم يكن ثابت المفهوم بل مصطلحاً ذات طبيعة مراوغة كما وصفته إحدى الدراسات" (صالح، 1994، صفحة 8) إذن الصورة الأدبية بكل أنواعها لغة تحاور العالم من خلال نصها الإعلامي الإشاري السيميائي.

أما (السيمياء) علم العلامات يُعد من المقاربات النقدية الحديثة التي بدأت ارهاصاتها الأولى مع البنيونية ومع اقتراحات العالم اللسانى دي سوسير "كمشروع مستقل لتعيم العلم الذى جاء به، اللسانيات ، فيكون العلم العام للإشارات" (الاحمد، 2010، الصفحات 11-12)

فالمشروع السيميائي تأسس على رؤى سوسير وهو من أعلام هذه المدرسة ومن المبشرين بها كعلم لغوي لساني يهتم بدراسة (أنظمة العلامات: اللغات، انظمة الاشارات ، والتعليمات، هذا التحديد يجعل اللغة جزءاً من السيمايا) (غيرو، 1984، صفحة 6) وعرفت عند سوسير بـ السيميولوجية وكانت مقتصرة على اللغة (الدال والمدلول) لا تتجاوز إلى الجانب المعرفي للعلوم الإنسانية ؛ على حين بشر بها "(ش. س. بيرس) في أمريكا وأطلق عليها بـ السيميوتيك semiotique أو السيمايا : إن المنطق في معناه العام هو مذهب شبه ضروري وصوري" (غيرو، 1984، صفحة 6)

وسنركز في هذا البحث على دراسة سيمياء الأهواء التي اهتمت بدراسة العواطف وتقسيوها، ويُعد هذا الاتجاه حديثاً في النظرية السيميائية تطور على يد الفرنسيين (الجيروادس جولييان غريماس وجاك فونتيني) فقد " أصلاً في كتابيهما سيميائيات الأهواء " اتجاهًا سيميائياً يبني على ثيمة (الهوى) بدلاً من (ال فعل) من غير الخروج عن القوانين السيميائية الضابطة للمفهوم، فوجها الاهتمام بالجانب النفسي في الخطابات الأدبية استناداً إلى فكرة انه لا يمكن ان تكون دراسة سيميائية تامة من دون اتحاد الحدين (الهوى/ الفعل) (فونتيني، 2010، صفحة 9)

تُعد العواطف المادة أو اللبنة الأساسية في سيمياء العواطف أو الهوى عند غريماس وفونتيني، وهذا ما جعلنا نقول انهم استطاعوا أن يكونان مجالاً جديداً داخل النظرية السيميائية فالعواطف هي إشارة أو دلالة لتقليل الفجوة بين الحواس والمعارف ؛ لذلك نرى أنه اذا كانت السيميائيات اللغوية والسردية تسعى الى دراسة اللغة والحدث والفعل داخل النص الأدبي للوصول إلى المعنى ودلالته في النص .

فإن سيمياء العواطف تسعى الى دراسة (الذات والانفعالات الجسدية والحالات النفسية ووصف آليات اشتغال المعنى داخل النصوص والخطابات المستهواة من خلال التركيز على مكونين اساسيين هما: المكون التوتري والمكون العاطفي او الانفعالي ويتولد عنهم ما يسمى بكينونة المعنى وخلف ما يسمى بذات الإلراك والعاطفة) (فونتيني، 2010، الصفحات 63-65)

ومن المتعارف عليه أن عمل السيميائية يتجلى في إطار النقد الأدبي المعاصر في (أربعة مسارات منهجية تمثل في مجموعها سيمياء الأدب؛ المسار البنوي الشكلي الذي يدرس النسق الداخلي للنصوص الأدبية والمسار السيكولوجي النصي (psyco-*textuel*) الذي يبحث في إنتاج الدلالة النفسية داخل النصوص ،....، ويعتبر المسار الثاني - مستوى دلالي يتمثل في التمضهرات

اللغوية للدلالة النفسية والاجتماعية (أو هما معاً) وتتعلق دراسة هذا المستوى من الشيفرة اللغوية وتجليها النصي لكن بمنظور توليدي (genetique) يستقصي الآليات النصية المسؤولة عن إنتاج الدلالة الاجتماعية أو النفسية في النص الادبي (المرابط، 2010، الصفحات 109-112)

وفي هذا البحث سنعتمد على دراسة سيمياء العواطف والمسار السيكولوجي النصي .
والدلول فضلاً عن العلامات التي تظهر في الجانب المعرفي العام المطلق سواء أكان بالجانب الجمالي، أو الشعري، أو النفسي وغير ذلك وفك شفراته التي تتضمن الأحداث أو تختبيء خلف المعنى وإيضاح مصدرية كل إشارة .
إن المبدع بطبيعته عندما يشكل نصاً ما يتعامل معه بدقة متاهية فكيف اذا كان المبدع هو (أمير البيان والفصاحة والبلاغة). فنصه انماز بالكفاءة الأدبية وهي ما تسمى بالنقد (أدبية الأدب).

إن نصوص نهج البلاغة تُعد عملاً خالداً عبر الزمن وأن الخطبة الشقشيقية تمثل "كتلة لغوية محكمة البناء والنسيج يعتريه تفاعل الوحدات النصية فيه من حيث صدورها وكتينونتها" (مطلاك، 1395، صفحة 51)
لذا سنقف في هذا البحث على الانفعالات التي تبرزها الصورة النفسية للإمام علي (عليه السلام) في الخطبة الشقشيقية التي تحمل في طياتها الكثير من الخبراء التي يمكن فك شفراتها من خلال أربعة محاور وهي:

1. سيمياء الحزن
2. سيمياء الغضب
3. سيمياء الظلم
4. سيمياء الالفاظ والتركيب اللغوية الغربية

1. سيمياء الحزن

يُعَد شعور الحزن من أكثر الانفعالات النفسية التي تبرز ملامحها في الإنسان بصورة واضحة لأنّه شعور فطري وليس مكتسباً وقد عُرِفَ بـأنَّه : "الصورة العاطفة والمشاعر الإنسانية الفطرية وهو ضد السرور" (بُونس، 2010، صفحة 223) ومن الطبيعي أن نجد تراجيدية الحزن في الشقشيقية بشكل مؤثر وفعال ليرسم صورة الالم والحزن والظلم لحق اغتصاب الخلافة منه فيقول (عليه السلام): "أَمَّا وَاللَّهُ لَقَدْ تَقْصَّهَا فُلَانٌ وَإِنَّهُ لَيَعْلَمُ أَنَّ مُحَمَّدًا مَحْلُ الْقُطْبِ مِنَ الرَّخِيِّ، يَنْحُدُّ عَنِ السُّبُلِ وَلَا يَرْقِي إِلَيِّ الطِّيرِ" (الرضي، 2008، صفحة 34)

رسم الإمام علي (عليه السلام) صورة مخيمية بالحزن والضيق النفسي، نرى أن الهموم أُتْقْلَتُهُ والحزن تكبّ قلبه بعد أن نصبه رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) للخلافة، لما يمثل من سمو القدر وقربه من مهبط الوحي وهذا ما لا يصل إلى غيره؛ فالفضل يتتفق من حوضه ثم ينحدر، الطير لا يرتقي إليه؛ نلاحظ هنا فخامة توظيفه للدلالة التي تعبّر عن مدى الصورة الحزينة نتيجة لما يحصل عليه من غدر واغتصاب لحق الهي وضعه له لا لغيره؛ هذا ما جعله (عليه السلام) يوظف التوكيدات في نصه وافتتاح خطبته على غير العادة بالثناء والحمد بل افتتحها بـ التوكيد بـ (أما، لقد، وإن، ولام التوكيد) توالي التوكيدات إشارة سيميائية منه على مدى الحزن الشديد وحقيقة بالخلافة خلاف ما اجتمعوا عليه وتشاوروا به، فضلاً عن ذلك كثرة التوكيدات هي تذكرة المتنقي ولأسئلتين الذين اجتمعوا حوله ونكثوا عهدهم له بـأنَّه هو أقرب إلى النبي وصهره وابن عمّه وأنَّ الوحي هبط في منزله أي إشارة للمنتقي تذكرة بمكانة الإمام؛ ومن جانب آخر نلاحظ في وصف الصورة بالشدة على الرغم من فاعلية الحزن المخيم على النص إلَّا أن شدة الحروف وقوتها في الواقع الموسيقي لها دلالة سيميائية أخرى وهذا يحيل إلى قوة التداعم بين حزنه وحروفه التي تعبّر عن حزنه وتآلمه من الذين سلبوا حقه وتراثه، فال TOKIDAT والافتتاح المختلف عن الخطاب الآخر وكثرة التكرار في نصه جميعها اشارات سيميائية تحمل في طياتها دلالات الحزن الذي يختار صدر الإمام (عليه السلام) .

لذلك وصف الخلافة بـ لفظ (تمَّصَّهَا فُلَانٌ) وهي كناية عن ان الخلافة بـ ملبيس يرتديها الواحد تلو الآخر اشارة الى طمع الذين سبقوه للالتحاق بالخلافة؛ فالإمام له نظرة ثاقبة في ربط الأحداث بحمل تمثيل الناس المحبيين به خير تمثيل؛ فضلاً عن ذلك ربطها بواقعهم الديني والسياسي آنذاك.

من العلامات الصورية الأخرى اختيار الإمام للألفاظ (فلان، حتى ماضى الأول لسيبهه فأذلى بها إلى فلان بعده، إذ عقدها لآخر بعد وفاته ، إذا ماضى لسيبهه). جعلها في جماعة زعم أنّي أحذهم في الله ولشوري، فصفع رجل منهم لضغطه ومال الآخر لصهره، لى أنْ قام ثالث القوم نافجاً حضنّيه بين نئيله ومعلقه) (الرضي، 2008، الصفحات 34-37).

للحظ في النص علامات وأشارات سيميائية عديدة وظفها الإمام للإحالات للكراهة بلفظ (فلان، الآخر، الأول، رجل، ثالث القوم) واستخدام الضمائر (عقدها، سبيله، لعهده...) جاءت على سبيل المجاز والكتابية دلالة على الأثر النفسي الذي تركته هذه الأحداث (اجتماعهم الباطل وعدم صدقهم في مشاورتهم) من دلالات حزن في داخله لما فيه من ظلم وكذب دفين ومكر لحق الإمام (عليه السلام).

ومما يجذب نظر المتلقى هو تنسيق الإمام (عليه السلام) للجمل النصية وترتيب الأحداث بدقة ووصفه لها باستخدام الكتابة بالضمائر والمجاز بينت المعنى ومعنى المعنى لما جرى آنذاك من سلب للحق لذلك نرى فضل استعمال الفعل الماضي، وكأن به (عليه السلام) يسرد هذه الخطبة في زمن خلافته ويقيها على مسامع من يستمع اليه في زمن خلافته هذا من جانب ومن جانب آخر نرى وجود التداعم الموسيقي بين مقاطع نصه وهذا التناقض يدخل إلى نفس المتلقى و يجعله يشعر بالحزن الذي يحتاج صدره(عليه السلام) وهذا التوظيف يحيل إلى توفر الوحدة العضوية للخطبة فهناك ارتباط وثيق بين معنى الخطبة وألفاظها وهذه كلها إشارات سيميائية تتم عن أحقيته بالخلافة أولاًً و عدم شعوره بالرضى بخلافة القوم الذين سبقوه.

أما قوله (عليه السلام): " فَسَدَّلْتُ دُوَنَّهَا تَوْبًا وَطَوَيْتُ عَنْهَا كَشْحًا . وَطَفِقْتُ أَرْتَيْتَ بَيْنَ أَنْ أَصُولَ بِيَدِ جَذَاءٍ أَوْ أَصْبَرَ عَلَى طَحْيَةٍ عَيْنَاءٍ يَهْرُمُ فِيهَا الْكَبِيرُ . وَيَشَبِّهُ فِيهَا الصَّغِيرَ . وَيَكْدُحُ فِيهَا مُؤْمِنٌ حَتَّى يَلْقَى رَبَّهُ فَرَأَيْتُ أَنَّ الصَّبَرَ عَلَى هَاثَأَ أَحْبَى فَصَبَرْتُ وَفِي الْعَيْنِ قَدْ . وَفِي الْحَلْقِ شَجَأْ أَرَى ثُرَاثِي نَهْبَا " (الرضي، 2008، صفحة 34)

في هذا النص كمية هائلة من الحزن، لجأ الإمام إلى الصبر للحالة النفسية، فقد أحسن الإمام في توظيف هذه الإشارات التي توضح مدى الحزن فالصبر كان إشارة للهموم والأحزان التي أثقلت كاهله (عليه السلام) ، فضلاً عن ذلك فإن (الصبر) له حضور سيميائي يبين مقدرة الإمام (عليه السلام) لتحمل نتيجة الظلم والخذلان المستمر وايضاً من أجل المحافظة على رسالة رسول الله وحفظ كرامة ودماء أمتة، لذلك أرته الإمام الصبر بدلاً من الحرب واسالة الدماء.

وقد أرسل لنا عالمة سيميائية تمثل قمة الإبداع الفني من خلال الإستعارة التصريحية في قوله (اصبر على طخية عمياء) فوصف حيرتهم بالظلمة فضلاً عن ظلمتها بأنّها عمياء وهذا من باب المجاز العقلي أي شبه المحسوس بالمعقول ويُعد " هذا النوع من الصورة تتاجأً إبداعياً لما ينقل إلى الدماغ عن طريق الحواس، وهذا يتطلب جدلاً بين الذات المبدعة ومدركاتها الحسية" (السعادي، 2022، صفحة 246)، وهذا ما وظفه الإمام (عليه السلام) من علاقة جدلية بين مدركاته للحواس وبين الألفاظ لإيصال شعوره بالحزن، لذا شبههم بهذا الوصف، فالأخumi لا يهتدى إلى مطلبهم وهم كذلك لا يهتدون إلى الحق وهذه إشارة للتاكيد على ظلام الحال وأسودادها.

لذلك قال (طويت عنها كشحاً) وهي إشارة سيميائية تكشفت من خلال الكتابة عن شدة حزنه ففرض عزة نفسه عن الخلافة وتجاهلهم لأنّ ما أثاروه من ظلم لحقه يشيب له الضمير والمؤمن يظل يكبح إلى أن يلقي ربه؛ فلهذا الإمام صبر على حزنه وكرر لفظ الصبر أكثر من مرة لإيصال عمق المعاناة والانفعال الحاد الذي اخليج حياته فما كان أمامه إلا الصبر؛ فهو (عليه السلام) عبر عن حزنه بهذا التناقض الموضوعي الفني للخطبة وإن " ما يتركه هذا الحزن في النفس من صراع نفسي ومشاحنات داخلية بين العقل والقلب" (فالح، 2024، صفحة 89) والإمام فضل عقله لحفظ كرامة ودماء الأمة بدلاً من اختيار الصراع.

2. سيمياء الغضب:

يعد الغضب أحدى صور الانفعال النفسي التي يتعرض لها الإنسان فهو: "حالة انفعالية تتحدد بوجود إشارة فيسيولوجية وعنصر إدراكي معرفي، فهو استجابة انفعالية حادة يثيرها موقف التهديد أو العدون أو القمع أو السلب أو الاحباط أو خيبة الامل، ويصبح الغضب استجابة قوية في الجهاز العصبي ولا سيما الجهاز الودي الذي يدفع الإنسان إلى الاستجابة أما بدنياً أو لفظياً" (يونس، 2010، صفحة 247)

يصور الإمام (عليه السلام) سيمياء الغضب بواسطة قوله: " فَصَبَرْتُ وَفِي الْعَيْنِ قَدْ . وَفِي الْحَلْقِ شَجَأْ أَرَى ثُرَاثِي نَهْبَا حَتَّى مَضَى الْأَوَّلُ لِسَبِيلِهِ فَأَذَلَّ بَهَا إِلَى فَلَانِ بَعْدَهُ، ثُمَّ تَمَلَّقَ يَقُولُ الْأَعْشَى: شَتَّانَ مَا يَؤْمِنُ عَلَى كُورَهَا وَيَوْمُ حَيَانِ أَخِي جَائِرٍ" (الرضي، 2008، صفحة 35)

يصور هذا النص كمية الغضب من خلال التركيب اللغوي السيميائي في قوله (في العين قذى وفي الحلق شجا) فقد اختار لفظ العين لما لها دلالة مجازية رمزية تحيل إلى الأذى الذي وقع بها؛ وهنا وصف ظلهم بـ القذى هو كل أذى يصيب العين من غبار وغيره فعبر عن الظلم بشيء محسوس هو (العين) وكذلك قوله (في الحلق شجا) والشجا هو ما يعترض الفم (العظم) فكان ظلهم هو اعتراض الحق وسلب لتراثه وهو الخلافة المحمدية في (غدير خم) فإذا تكلم الإمام حصل ما لا يحمد عقباه وإن سكت فإن سيل الظلم وسلب تراثه وحقه لذا فضل السكوت حفاظاً على الأمة لأنه أسمى من أن ينزع القوم على أمر دنيوي فهو أكبر وأعظم من دنيا زائلة طفلاً ثلث مرات، لكن مطالبته بالخلافة جاء بها وسيلة للأمر بالمعروف والنهي عن المنكر مع بيان الحق وإقامة الشرائع الإسلامية لا غير .

أما عن توظيفه للمرجع الفني هو قول الأعشى جاء لاثبات دلالات عديدة منها: أنه وظف هذا الشاهد كمثل عربي متعارف قصته عند العرب، فالشاعر هنا يقارن بين حياته وبطولاته على ظهر الناقة وبين حياة حيان ذو الحياة المرفهة، جاء توظيف المثل كمرجع ثقافي يقارن بين حياته وحياة الذين استولوا على الخلافة فهم لم يشاركون في بناء الإسلام وإقامة دين محمد (صلى الله عليه وآله وسلم) بقدر الإمام (عليه السلام)، وهذا يحيلنا إلى أن الإمام انتقل بذاته إلى مستوى آخر من الغضب؛ بلغ إلى ما يريد إيصاله للسامع بقدره على التحكم في غضبه؛ فضلاً عن ذلك أنه (عليه السلام) اعتمد على توظيف إشارات لغوية سيميائية أخرى لتحشيد شعوره اتجاه المقصين لحقه فعمد إلى توظيف الألفاظ الدالة على الناقة (كورها، تشرط ضرعها، كراكيب الصعبية) فدلالة هذه الألفاظ تناسب الطرف الآخر، لو ندقق في كينونة هذه الألفاظ نجد أنها منحت الإمام يقيناً بخسارتهم للأخرة واكتسابهم للدنيا، فعبر الإمام هنا عن الالم الذي مس قلبه والغضب من شدة حبهم للخلافة؛ وهذا ما يذهب بنور وجههم؛ فضلاً عن ذلك في هذه الألفاظ علامة رمزية سيميائية أخرى بينت شعور الغضب من خلال توظيف التشبيه فهو يشبه ذاته كالمسافر على (كور) الناقة من شدة المحن التي يمر بها (عليه السلام) لذلك نرى أن الألفاظ والتركيب اعلاه قد منحت النص "أساقاً وأن التركيب المتراكم لها دوراً في تنظيم بنية النص وتماسكه، فالحضور المكثف للتركيب له أثر في قدرة الرابط... ودعم ثبات النص بقوه تداول تلك العبارات وتأكيد معناها" . (إبراهيم،

2024، الصفحتان 178-179)

وفي قوله (عليه السلام): " حَتَّى إِذَا مَضَى لِسِبِيلِهِ جَعَلَهَا فِي جَمَاعَةِ رَعَمٍ أَتَى أَحْدُهُمْ فَيَا لِلَّهِ وَلِلشَّوْرِي ... " (الرضي، 2008، صفحة 36)

للحظ شعور الغضب ظاهر للعيان من كيفية العلامات السيميائية للانفعال الوارد في النص بكتابته للأشخاص بقوله: (مضى الأول لسيبه) فبعدما غصب الأول حقه أعطى الخلافة لغير الإمام بدون انتخاب أو مشاورة الناس بل عمدوا على استخدام السيف لتصيب فلان وفلان فهنا غابت لغة الحرية والكرامة وكان بهم استرجعوا الرواسب والتقاليد الجاهلية في الحكم ؛ فضلاً عن دهائهم ومكرهم نلاحظ كذبهم أكدته (عليه السلام) بلفظة (زعم، وفي الله والشوري) على سبيل الإنكار، فهم لا يذنون له في الفضل فكيف يتشاركون للخلافة ويقارنون أنفسهم فيه فجاء الاستفهام على سبيل الإنكار والتعجب من أفعالهم، وإنَّه استعان بالله الناصر والمعين والمغيث لما أصابه منهم من ظلم شديد جعل هذا الظلم يكمِّن غضباً في صدره الشريف لما يواجهه من نوائب البشر والدهر وما أصاب الأمة الإسلامية من مصائب بعد وفاة الرسول (صل الله عليه وآله وسلم).

وأما قوله (عليه السلام): "وَقَامَ مَعَهُ بَنُو أَبِيهِ يَخْضِمُونَ مَالَ اللَّهِ حَمْنَةَ الْإِلَلِ بِنْتَةَ الرَّبِيعِ" (الرضي، 2008، صفحة 37) فقد اتضحت العلامة السيميائية التي تعبَّر عن عاطفة أو سيماء الغضب في هذا النص من خلال التركيب المعنوي لخوف الإمام على مال المسلمين الذي أصبح بيد أناس غير ثقة تذر المال دون الافتراض للمسلم المحتاج لذا وصفهم (عليه السلام) بأدق وصف عبر الاستعارة والتشبيه البليغ، فقد وصف هؤلاء المبذرين للمال العام بالإل التي (تخضم) تأكل كل نبتة نضجت في الربيع واستعار لفظة (تخضم) لأنها اشد لهضم الطعام وهي ما تناسب الحال، لذا لم يستعمل لفظ (القضم) لأنَّه يكون بأطراف الأسنان، معنى ان الذين استولوا على مال المسلمين لم يتركوا شيئاً للفقراء والمحاجين بذروه على أنفسهم بما لا يرضي الله، فالعلامات اللغوية والسيمية هي ما أوصلت لنا بيان سبب غضب الإمام من سلبياتهم للخلافة ليس مصلحة شخصية بل لمصلحة الأمة الإسلامية. ومن الشواهد الأخرى التي بينت سيماء الغضب عند الإمام (عليه السلام) من الناكثين الماكرين الذين بايدهم فقد وصفهم بقوله: " مَا رَاغَنِي إِلَّا وَاللَّاسُ كَعْرُفُ الصَّبَعَ إِلَيَّ يَنْتَلُونَ عَلَيَّ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ. حَتَّى لَقَدْ وُطِئَ الْحَسَنَانِ وَشُقَّ عِطْفَانِي مُجْتَمِعِينَ حَوْلِي كَرِبَيْضَةَ الْغَنْمِ فَلَمَّا نَهَضْتُ إِلَيْهِمْ نَكَثْتُ طَائِفَةً وَمَرَقْتُ أَخْرَى وَقَسَطْ أَخْرَى وَسَمِعْتُ آخْرُونَ كَأَنَّهُمْ لَمْ يَسْمَعُوا كَلَامَ اللَّهِ حِيثُ يَقُولُ .

تُلَكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ غُلُوْا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَقْنِينَ ، بَلِي وَاللَّهِ أَلَّمْ سَمِعُوهَا وَوَعَوْهَا . وَلَكِنَّهُمْ حَلَيْتُ الدُّنْيَا فِي أَعْيُنِهِمْ وَرَأَقُمْ زِرْجُهَا ." (الرضي، 2008، الصفحات 37-38)

صور هذا النص انفعال الغضب عنده (عليه السلام) ورسمه بشكل دقيق عبر توظيفه التراكيب والألفاظ التي تحمل بين طياتها الغضب من القوم الذين يباعونه ووصف تجمعهم حوله بـ (عرف الضبع) و(ريبضة الغنم) لأنهم بعد حادثة عثمان (رض) أصبحوا في حيرة من أمرهم فجاءوا إليه (عليه السلام) من كل صوبٍ وحربٍ ، من البصرة والكوفة والهزار ... فاجتمعوا على مبaitه ، وهذا القول يحيل السامع على مبaitة القوم للإمام مختلفة عن مبaitهم لغيره والدليل :

- الإشارات التي يرسمها الإمام في نصه بضمير (الآنا) ليميز ملامح خلافته وبيعته عن غيره منذ اللحظة الأولى للمبaitة وهذا يؤكد لنا أن الطاقة الجمالية السيادية في النص تمثلت في العلامات اللغوية (عرف الضبع، ريبة الغنم، وتقاطر الناس، ووطى الحسينيين...) تحيل القارئ إلى إجتماع الكل حوله ومبaitتهم له، تمثل قصيدة الإمام لوصف المبaitة بـ (قطيع الغنم الذي مجتمع حولي المرعى) (عرف الضبع) هو ما كثر على عنقها من الشعر الثixin وجاء به على سبيل التبيه لكثره ازدحامهم حوله، لو نرجع نحن القراء إلى منظور أو مخطط جاكسبون وبعد الأفقى للرسائل المرسلة من المرسل نرى هناك إشارة للبعد الأفقى البعيد المدى لقصيدة النص بأن الإمام أكد قضيتين أساسيتين الأولى : أن خلافته مختلفة عن خلافة الذين سبقوه منذ لحظة المبaitة ، والثانية : أنه (عليه السلام) الآن قد استرد حقه في الخلافة الذي نصبه واحتارها له الله ورسوله الكريم .

أما سبب غضب الإمام (عليه السلام) فهو أنه سرعان ما قام بإصلاح الأمة وبدأ مشوار إقامة العدل (نكثوا وسرقوا وقسروا) هنا حدث عدول عن محور مبaitتهم إلى محاربتهم (عليه السلام)، نجد في النص صور مشحونة بالأحداث التي تجعل من الأمة الإسلامية ضعيفة ، فالناكثون هم الذين حاربوه في معركة الجمل، والمفارقون هم الخوارج عن الدين، أما القاططون فهم اتباع معاوية الذين حاربوه في صفين، لذلك الإمام وظف في نصه قوله تعالى: " تُلَكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ غُلُوْا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَقْنِينَ " (القصص، صفحة ايه 83)

جاء توظيف القرآن الكريم لتكيرهم بأن الدنيا زائلة وأن العاقبة الحمية للمتقين وأن ما يحاربون من أجله زائل، لكن هيئات هم يعلمون جيداً أن الإمام على حق لكن الدنيا قد حلّت بأعينهم ، حاول (عليه السلام) ان يرشدهم للحق وتهذيب نفوسهم لكن هم اختاروا محاربتهم ، هذا ما رسم في ذهتنا سيماء الغضب عند الإمام (عليه السلام) ففي النص طاقة عجيبة وعميقة من الإشارات المعنوية والجمالية الأسلوبية المتحققة في الإيقاع المتجلانس في رسمه للصور، فعلى الرغم من وجود مدة زمنية بين كل طائفة وآخر، لكن الإمام رسماها بصورة مختزلة في عدة مقاطع لغوية قصيرة كأنها وقعت في وقت واحد، مما يجعل الإمام يشعر بالغضب ويجعل القارئ يشعر بحزن عميق لما يشعر به المتكلم آنذاك؛ فعلى الرغم من غضب الإمام لتلونهم معه لكن هناك حزن رهيب في كلماته (عليه السلام) اتجاههم لأنهم خسروا الآخرة بشرائهم للدنيا؛ فالإمام (عليه السلام) صاحب رسالة لبناء الإسلام وحفظه وهداية المسلمين بعد رسول الله فهو صاحب رسالة وهذه هي صفة الخلافة ليس فقط الحكم والتحكم بمال المسلمين.

وقوله: (فَلَمَّا نَهَضَتْ بِالْأَمْرِ) هنا يبعد الإمام الخلافة عن نفسه ويستعمل لفظ (الأمر) لأن به يحيل القارئ والسامع إلى أن الخلافة خرجت عن مسارها المطلوب وهذه إشارة سيميائية منه أن الخلافة ارتبطت عند غيره بالدنيا وهو لا يطلب الدنيا بقدر ارادته لتأسيس الإسلام وإقامة العدل بين أمة محمد رسول الله (صلى الله عليه وسلم).

قال (عليه السلام) " أَمَّا وَالَّذِي فَاقَ الْحَبَةَ . وَبِرَأْ السَّمْةَ لَوْلَا حُصُورُ الْحَاضِرِ وَقِيَامُ الْحُجَّةِ بِوُجُودِ النَّاصِرِ . وَمَا أَخَذَ اللَّهُ عَلَى الْعُلَمَاءِ أَنْ لَا يُفَارِوَا عَلَى كِظَلَّةِ ظَالِمٍ... ، لِأَفْئِنَمُ دُنْيَكُمْ هَذِهِ أَرْهَدَ عَنِي مِنْ عَطْةٍ عَنِي " .

اختتم الإمام خطبته بإيقاع مختلف عما قبله وقد ختمها بخطاب (القسم كما افتحتها بالقسم وقوله أما) بهذه إشارات ليست اعتباطية أو عابرة من الإمام بل تحمل دلالات سيميائية مقصودة للدلالة على عمق الظلم والألم الذي حل به (عليه السلام) فالقسم وجد في النص ليوضح دقة الباري (عز وجل) وحكمته في الصنع (خلق الحبة الصغيرة والروح الخفيفة) فخلق الباري لغراً لا يمكن حلها. ففي النص عدة علامات منها:

- بيان حكمة الباري في خلق الموجودات
- بين الإمام أسباب قيامه بالخلافة لأنه أمر رباني عبر ما أخذه الله على العلماء من ميثاق وعهد في إنكار المنكر ونصرة المظلومين (وهذا جاء بالجملة التالية للنص اعلاه).

- إيضاح أن الخلافة عنده (عليه السلام) تختلف لأن دنيا لديه لا تساوي شيء وهي أهون الموجودات فشبها بـ (عفطة عنزة) وهو ما تنشره العنزة من أنفها، وإن عفطة العنزة تمثل قمة الزهد عنده (عليه السلام) .

- روعة القيم الجمالية والتوعوية والزهد مع انتقاء حلم الخلافة عنه (عليه السلام) بالأمور الدنيوية وأنهاء الخطبة بالقسم ليعمق في ذهن القارئ أمراً عظيماً هو أنه على الرغم من الظلم وسلب الحقوق ، لكن لا يبقى إلا الخير وأن ما كتبه الله هو الكائن في هذا الكون وتبقى حكمة الله أعظم من ظلم البشر.

3- سيماء الظلم:

الظلم هو ضد العدل وهو من أكثر الأمراض الاجتماعية التي ترافق الإنسان منذ القدم فمنذ حادثة (قابل وهابيل) ومنذ خروج آبينا آدم (عليه السلام) من الجنة وظلمه لنفسه، وقبلها قصة آبينا آدم حينما جعله رب العزة خليفة في الأرض وقد هيأه لذلك بقوله: "أني جاعل في الأرض خليفة" والشيطان يحاول ان يخرجه من الجنة وهذا ظلم كبير بحق مخلوق لم يؤذ احد.

إذن فالظلم عند أهل اللغة وغيرهم هو: "الميل عن القصد، والعرب يقولون الزم هذا الصواب ولا تظلم عنه اي: لا تجز عنه" (الكومي، 1992، صفحة 8)

ويعرف أيضاً بأنه: "وضع الشيء في غير موضعه المخصص أما بزيادة ، أو نقصان وأما بعدول عن وقته او مكانة" (الاصفهاني، 2003، صفحة 318)

نلاحظ من النصوص أعلاه أن الظلم هو سمة الجور والتعدي عن الحق إلى الباطل فكأنما بالظلم يتصرف بممتلكات غيره، ولا يقتصر الظلم على ذلك، يكون الظلم شعوراً نفسياً يرافق المظلوم من خلال تصرفات الظالم.

وفي نص الشفافية نجد أن الظلم سائد في سلب حق الإمام من بدأ الخطبة إلى منتهاها ، وهذا نلاحظه في قوله (عليه السلام) فهو يشعرنا بالظلم الذي وضع عليه بقوله: "لَقَدْ تَفَصَّلَهَا فُلَانٌ وَإِنَّهُ لَيَغُمُّ أَنَّ مَحْلِيَّ مِنْهَا مَحْلُّ الْقُطْبِ مِنَ الرَّحْمَى" (الرضي، 2008، صفحة 34)

نلاحظ كيف وصف الإمام أسلوبهم المنقطع في ترشيح السنة للخلافة لذا عمد إلى الإشارة في قوة (تهمتها) وهنا يخامرنا جملة من الشكوك حول انتقامهم للإسلام أولاً وعدم اكتراهم لوصية رسول الله ثانياً، فضلاً عن الصدمة اللغوية في هذا النص للقارئ لشدة أسلوب الإمام لاستحواذ الخلافة من قبل غيره وظلمهم له بسلب حقه بالتعاون مع مجموعة من المسلمين ، مجريات الأحداث واقعية، لكن تحيل القارئ إلى استبطاط علامات سيميائية تأويلية بما وراء النص، الإمام أعطى تلميذات باستخدامه لفظ (تهمتها)، فلان) فكأنه به جعل الخلافة أشبه بالقميص الذي يرتديه الرجل، نلاحظ كمية الاشمئزاز عند الإمام من وصفه لخلافتهم والظلم الذي لحقه منهم .

ثم أن المشهد الصوري اللاحق فك لنا الشيفرات في المقطع الأول بقوله (وإنه ليعلم أن محلي منها محل القطب من الرحى...) هذه العلامات اللغوية تشعرون إن الإمام وضعنا في حالة مقارنة بين مركز التعمق واستلاب الحق من قبل غيره وبين الظلم الذي شعر به (عليه السلام) ولاسيما أنه شبه نفسه بأنه الأساس في إدارة الدين المحمدي، فشبه نفسه بـ القطب وهو المحكم في حركة الرحى وهذا تشبيه بلigh، فالطاقة الشعورية للظلم هائلة في هذا النص تجعل المتلقى يشعر بأن الظلم حل به لا بالمبادر لأن الإمام له الأهلية المطلقة للخلافة.

هذا من جانب من جانب آخر المستمع حينما يقرأ هذا المقطع يتشوق لوجود حل ورفع للظلم لكن يتواجه بخطى توقعه واحلال ظلم آخر أشد منه هو حينما يصبر الإمام (على طخية عماء) والطخية العماء هي الشديدة الظلم؛ روح الصبر على خلافة ظالمة عماء تقود الإسلام بدلاً من إرادة الدماء؛ لأدء رزانة الإمام (عليه السلام) العقلية أحجى وأحكم من الحرب.

وهناك صورة إشهارية أخرى للظلم الذي وقع عليه أولصلها لنا بطاقة سيميائية لغوية حينما قال: "قصيرت وفي العين قذى ، وفي الحلق شجا" كشفت هذه العالمة للغوية التركيبية ذات المقاطع الصوتية المتزمنة لنهاية الفواصل - الحالة النفسية للظلم الذي أنتجه الفتن وما حدا به إلى إفراز الصبر ، فذات المبدع (الإمام عليه السلام) وصلت للقارئ مشهداً متكاملاً عبر هاتين المتواлиتين يجعل القارئ يتخيّل الظلم الذي حدث له (عليه السلام) أشبه برجل أصيّبت عينيه ولا يرى وأن هناك عظم في فمه لا يستطيع مناداة الناس حوله لكن سرعان ما يتتبّه أن من حوله قد سرقوه وأهداه حقه إلى غيره ، ومن حول المشهد وفرعه فلا يجد سوى الصبر حلاً أمام من غمض حقه. فهذا النص كان قمة في شعور الظلم التي أتقلّ كاهل الإمام ، واكتسبته نوعاً من الحتمية في الأعراض عن الخلافة؛ هذا النص يُبيّن لنا محورين هما: تبرير الإمام سبب عزوفه عن الخلافة (فسدت دونها...) الجملة السابقة وبين إيصال حالة الشعور

بالظلم من حكموا الإسلام ومن نكثوا ولم يقفوا مع الحق فيين (عليه السلام) علة الخبر في عدم محاربتهن لقلة الناصر لذلك قال (ان اصول بيد جذاء)؛ هناك تماثل روحي بين النص ونفس المبدع قمة في الأداء الجمالي يجعل المتلقى يترصد معه الأحداث القادمة، ويجد أن الإمام يختار الحفاظ على نظام الأمة الإسلامية لأن القتال بلا هدف ولا ناصر استنزاف لوحدة المسلمين.

ومن الصور النفسية الأخرى التي تعقد بين باطنها سيماء الظلم قوله عليه السلام "فَيَا عَجَباً بَيْنَا هُوَ يَسْقِيْلُهَا فِي حَيَاتِهِ إِذْ عَقَّدَهَا لِأَخْرَى بَعْدَ وَفَاتِهِ لَشَدَّ مَا تَشَطَّرَا ضَرْعِيْهَا فَصَبَّرِيْهَا فِي حَوْرَةِ حَسَنَاءِ يَغْلُظُ كَلَامَهَا وَيَحْشُّ مَسْهَا. وَيَكْثُرُ الْعَتَّارُ فِيهَا. وَالْأَعْتَادُ مِنْهَا. فَصَاحِبُهَا كَرَاكِبُ الصَّعْبَةِ إِنْ أَشْنَقَ لَهَا خَرْمٌ. وَإِنْ أَسْلَسَ لَهَا تَقْعِمَ فَمَنِيَ النَّاسُ لَعْمَرُ اللَّهِ بِخَبْطٍ وَشَمَاسٍ وَتَلُونٍ وَاعْتِرَاضٍ..." (الرضي، 2008، الصفحتان 35-36)

نلحظ في هذا النص دينامية الصورة النفسية وهي تتحدى إشارات عدة تمثل استرجاع الإمام للأحداث التي جرت في المدة الزمنية السابقة، حينما كان الخليفة على فراش الموت أهدى الخلافة وكأنها ورث متوارث عندهم، بين الإمام الوصف النفسي العقائدي للمسلط على الخلافة بألفاظ وتركيب شديدة اللهجة فقد شبه من خلال الإستعارة المكنية بـ(الأرض الخشنة الغليظة) وبمعنى تجرح من يمشي عليها، هذه إشارات يرسلها (عليه السلام) في سبيل تتبهه الأمة الإسلامية من ضراوة ما سيحدث لهم بسبب من تولى الخلافة وأخذ العهد الجديد لأن القائم عن أمرهم غض الطبع وكلمه خشناً لذا شبّه بالأرض القاحلة وسرع الغضب فكيف سيدير أمر الأمة الإسلامية، ومن المتعارف عليه ومنقول عن الروايات أنه كان دائمًا يهتم إلى أمير المؤمنين (عليه السلام) واخذ بأحكامه فكيف الآن سيحكم بالحق وهو دائمًا ما كان يعتذر عن أحكامه التي يصدرها وكانت تقوده إلى عدم الصواب، فمن شدة ظلم الناس للأمام (عليه السلام) في هذا النص جعله (عليه السلام) يتهاون ويُسخر في وصف مجرى الأمور باختياره الألفاظ والتركيب شديدة اللهجة، لأن الخلافة ليست بالأمر الهين بل تحتاج إلى قائِدٍ فذ سمح الطبع كاظم الغيظ والغضب لذا قال عليه السلام "فَمِنِ النَّاسُ لَعْمَرُ اللَّهِ بِخَبْطٍ وَشَمَاسٍ وَتَلُونٍ وَاعْتِرَاضٍ" نلاحظ كمية هائلة من الإشارات الرمزية الاستعارية في هذا النص تحيل القارئ إلى تصور حالة من التعجب لما يدمغه النص من البراهين والحجج لإدراك المسلم لما يجري حولهم من اضطراب الشخصية لل الخليفة، والسياسة الجافة في عهده تجعل من الأمة الإسلامية في مفترق طرق وتشق صفوهم، فجاء الإمام بالقسم للتأكيد؛ لأنَّ النص يحمل للقارئ حركة مضطربة تجعله يشعر بما كان يعيشون الناس آنذاك، فسيماء الظلم في النص بيّنت من خلال سلب حقه في الخلافة ومن خلال اختيار شخصية تمثل الأمة وهذه الشخصية مضطربة الرأي؛ فلم يجد (عليه السلام) في الخلافة الثانية إلَّا الصبر أمامه لذا قال (صبرت على طول المدة وشدة المحنة).

فنلاحظ هنا أن تضمين الإمام (عليه السلام) لهذه الألفاظ أو الأفعال الكلامية التي (تل على أفعال إنجازيه مختلفة القصد منها هو الأخبار عن حالة الظلم والحزن والألم والتحسر بشكل صريح وواضح، فال فعل الكلامي نوعه أخباري لإظهار الذكرى الحزينة التي مر بها) (شبوط، 2022، صفحة 155)

4- سيماء الألفاظ والتركيب اللغوية الغريبة:

سنقف في هذا المحور على بيان المعنى الداخلي لمجموعة الألفاظ وتركيب اختارها الإمام لقصدية في النص، تجعل من نصه ذو دينامية متعددة تجذب القارئ وتجعله يعيش في نص درامي محبوك منها: (طخية عماء، كورها، ضرعيعها، الصعبه، خبط شماس، نامج الحضين التليل، المتعلق، عفطة عنزة، شقشقة هدرت ثم قرت).

جاءت هذه الألفاظ والتركيب كعلامات دلالية سيميائية تحمل بين طياتها المعنى الكبير وظفتها (عليه السلام) من خلال الإستعارة والكلائية لوصف الواقع المريض وفي كل لفظة وصلت لنا مشاعر الإمام وتضارب الأحوال عند الجهة الأخرى؛ ومن يدقق النظر في هذه الألفاظ والتركيب اللغوية يرى أنها مرتبطة كلها بما يتعلق بالناقة وهذه استعارة بلغة من الإمام (عليه السلام) أنه ربط صفات الناقه وما يتعلق بها بطبيعة الخلافة ومجريات الأحداث وبين أخلاقه، فهناك ناقه صعبة تحتاج إلى ترويض واللامام (عليه السلام) هو من يتحمل مصاعب مصاحبة هذا الراكب، فالمستوى اللغوي والجمالي لهذه الألفاظ والتركيب تكشف المدى النفسي والإيقاعي للأحداث وهذا نلحظة من اسم الخطبة التي عرضها على أبن عباس بقوله: (تِلْكَ شِفْقَيْلَةٌ هَدَرَتْ ثُمَّ قَرَّتْ) (الرضي، 2008، صفحة 38)

هذه الألفاظ (طخية عماء ...) معروفة المضامين وهي ما يكره ذكره إلا إذا وقعت في سياق ، وقد وردتها الإمام (عليه السلام) في أروع صياغة في السياق المناسب لها ، على حين لو نقرأها في غير النهج نجدتها ألفاظاً منكرة فيها كما يمكن أن نقول شذوذ أو توظيف غير مناسب ، إلا أن استعمال الإمام لها جاء مناسباً ومجدياً للسياق الذي وردت فيه.

وسأخذ منها : **شَفَّشَقَةٌ هَرَثَتْ ثُمَّ قَرَثَ ، جاءت غرايتها من دلالتها اللغوية ؛ يقال : أنها لهاه البعير ، ولا تكون إلا للعرب من الأبلِ : وقيل هو شيء كالرئة يخرجها البعير من فيه إذا هاج والجمع الشقاشق منه سمى الخطباء شقاشق شبهوا المكان بالبعير الكبير الهنر . وفي حديث علي رضي الله عنه : "أن كثيراً من الخطيب من شقاشق الشيطان فجعل للشيطان شقاشق ، ونسب الخطيب إليه، لما يدخل فيها من الكذب" . والعرب تقول للخطيب الجهر الصوت الماهر بالكلام : "هو أهرب الشفشاقة وهرب الشدي، ومنه قول ابن مقبل يذكر قوماً بالخطابة : هُرِثَ الشَّقَاشِقُ ظَلَامُونَ لِجُرْرٍ" (منظور، 1980، صفحة 2304) وقالوا للخطيب (ذو شفشاقة) إنما يشبه بالفحل والأمير (النيسابوري، د.ت، صفحة 369) .**

وقد تأثر بها أحد الشعراء بلفظها ومعناها كما يبدو لي ، وقيل أن البيت لحسان بن ثابت ، إلا أن صاحب كتاب الشواهد الشعرية أثبت أن البيت غير منسوب لأحد والنص هو:

**دعوني فيلبي إذا هدرت لهم
شقاشق أقوام فأسكنتها بدرى**

(والشقاشق) جمع شفشاقة بكسر الشين وهي شيء كالرئة يخرجها البعير إذا هاج ، وهربت شفشاقة البعير ترققت وصوتت واستغير هديرها للوعيد والتهديد المزعج وأسكنتها خلاف انطقها (شراب، 1427-2007، صفحة 556) .

وقد اقتبس الطرابلسي من هذا المثل قائلاً :

شفشاقة قد هدرت وقرث متىً لَمَا حَاجَتِي أَسْتَقْرَثُ (فرائد اللآل : 315/1)

أيضاً قوله عليه السلام : (مع هن وهن) و (ئَثَّلَهُ وَمُغَافِلَهُ) و (فَصَغَى رَجُلٌ مِنْهُمْ لِضِعْنَاهِ) (الرضي، 2008، صفحة 37) قوله : (مع هن وهن). هن الماءة والنهاية : الشخخة في باطن العين تحت المقلة وبعير ما به هائة ولا هناءة ، أي طرق. وفي الحديث : أنه أقام هنأة أي قليلاً من الرمان وهو تصغير هنة ، ويقال : وفي فلان هنوات أي حصلت شر ، ولا يقال ذلك في الخير . وفي الحديث : أما هن فمن العرب من يسكن يجعله كف وبل، فيقول : دخلت على هن يا فتي ، ومنهم من يقول هن فيجريها مجريها والتلوين فيها أحسن يقول رؤبة : "إذْ مِنْ هَنْ قَوْلٌ وَقَوْلٌ مِثْ هَنْ" (منظور، 1980، الصفحتان 4712-4713) .

.(4714)

وقوله عليه السلام : (يَخْبِطُ وَشِمَاسٍ) (الرضي، 2008، صفحة 36)

والشمام فهي من الفرس الشموم أي الآبية الظهر ، العصبية وجاءت الغرابة فيها ببعد الإستعارات وعموم الإشارات واحتزال التراكيب التي وصفها الإمام في النص (السعداوي، د.ت).

كانت هذه (الألفاظ والتراكيب الغربية) من الإشارات السيميانية ذات الأثر الواضح في تماسك البناء النصي والإيقاعي الجمالي، أعطت مرونة جمالية جذبت المتألق وشعرته بما يشعر به (عليه السلام) من دواعي الألم والحزن والظلم وغيرها وهذا تم من خلال التوظيف الإستعاري والمجازي والكتائي للأحداث والمشاهد الصورية في الخطبة الشفشاقة.

فكل ما أورده في هذا البحث من محاور تحيل إلى الإشارات الرمزية السيميانية واللغوية والعاطفية هي عبارة عن صور نفسية أرسلها الإمام لنا من خلال العواطف المختلجة في نفسه للحقب التي سلب بها حقه من قبل ثلاثة من الناس تحت مبدأ الشورى غير المتشارف فيها وسلب حرية الاختيار والتصبيب.

علماً أن كل فقرة أو جملة وردت في الخطبة كانت تحمل تحت طياتها معانٍ عدّة يتمثل فيها سيماء الحزن، سيماء الظلم ، سيماء الغصب في آن واحد ؛ إذ كررنا اقتباس النص في أكثر من محور واختلف فيها نوع العاطفة السيميانية، وهذا يحتاج إلى قراءة متأنية للتتميز بين الإشارات المرسلة من قبل الإمام للقارئ.

الخاتمة:

بعد حمد الباري (عز وجل) الذي من على بعظيم كرمه وواسع فضله بإخراج هذا البحث المتواضع حول كتاب يأتي قدسيّة بعد كتاب الباري (عز وجل) إلى النور، وبعد جهد في البحث والتعمّن في إقتاء ما يناسب نص من نصوص نهج البلاغة يمتاز بالشهرة لما أنتقد فيها الإمام علي (عليه السلام) السلوك الذي أنتهج في الخلافة موجهاً سهام النقد للأسس التي قامت عليها خلافتهم، لذا

- وجدنا أن ما يناسب ما يتتوفر في هذا النص من مقومات الجمال الفني والبناء المحبك والصور المفبضة بما يشعر به المبدع من غبط للحق المسلوب منه إلا بالوقوف على العلامات السيميائية التي ترسلها المقاطع المتاغمة فيه، فوفقنا على:
- 1- سيماء الحزن: وجدنا صوراً متعددة العواطف الحزن التي بينتها استبعادهم لخلافته، وضحها لنا عبر السيميائيات اللغوية كاستعمال التوكيدات والقسم والضمائر والإستعارات والكلامية كل هذه العلامات رسمت لنا صورة الحزن بأدق تفاصيله.
- 2- سيماء الغضب: أرسل لنا الإمام (عليه السلام) علامات تشعرنا بالغضب كونهم تأمروا عليه من خلال جعل الخلافة أشبه بالقبيص الذي يرتديه أحدهم تلو الآخر، فكان لعلامات السيميائية المتمثلة في (الصبر) أقوى حجة لکبح لجام غضبه للحفاظ على أمة رسول الله ونظمها على الرغم من الألم الشديد الذي شعر به أمير المؤمنين (عليه السلام) مما جعله يوصف (سيماء العين) للدلالة على شدة الألم.
- 3- سيماء الظلم: وجدنا مظهراً واضح للظلم منذ بدء الخطبة إلى منتهاها أعطى دلالة عكسية لمجريات الأمور المتوارد للناس آنذاك أن الأمور تسير على وفق الشرع الالهي ، لكن الذي حدث عكس ذلك ، لذلك وصف لنا هذا الشعور من خلال التركيب اللغوية واستعمال الألفاظ والتركيب اللغوية التي تصف اصحابها بأدق تفاصيل، أيضاً كانت دلالة الصبر أشهر علامات سيميائية على تخطي مشاعر الظلم الذي لحقة حفاظاً على كرامة ونظام الأمة الإسلامية.
- 4- سيماء الألفاظ والتركيب اللغوية الغربية : كانت هذه الاشارات لها الأثر الواضح في تماسك البناء النصي والإيقاعي الجمالي أعطت مرونة جمالية جنبت المتكلمي وأشعرته بما يشعر به الإمام من دواعي الألم والحزن والظلم وغيرها وهذا تم من خلال الاستعمال الإستعاري والمجازي والكتائي للأحداث والمشاهد الصورية في الخطبة الشقشيقية.

المصادر:

- القرآن الكريم: المصدر الأول للثقافة العربية والإنسانية
- أبو الفضل احمد بن ابراهيم الميداني النسابوري. (د.ت). مجمع الامثال (الإصدار ج 1، المجلد د.ط). (تحقيق: محمد محي الدين عبدالحميد، المحرر) بيروت: دار المعرفة للنشر.
- أبو القاسم الحسن بن محمد الراغب الاصفهاني. (2003). المفردات في غريب القرآن (المجلد ط3). (مراجعة: وائل عبدالرحمن، المحرر) مصر: المكتبة التوفيقية.
- أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ. (1965). الحيوان (المجلد الجزء الثالث). (تحقيق: عبد السلام محمد هارون، المحرر) مصر: مطبعة مصطفى البالبلي الحلبي وأولاده.
- الجبر داس. ج غريماس، جاك فونتنبي. (2010). سيميائيات الاوهاء من حالات الاشياء الى حالات النفس (الإصدار مجلد 1). (سعید بنکراد، المترجمون) دار الكتاب الجديدة المتقدمة.
- الشريف الرضي. (2008). نهج البلاغة هو ما جمعه الشريف الرضي من خطب ووصايا وكتب كلام امير المؤمنين علي بن ابي طالب عليه السلام (الإصدار ج 4-1، المجلد ط1). (خرج مصدره: فاتن محمد خليل اللبون، المحرر، و شرح الشيخ محمد عبده، المترجمون) بيروت، لبنان: مؤسسة التاریخ العربي.
- بشرى موسى صالح. (1994). الصورة الشعرية في النقد الحديث (المجلد ط1). بيروت، لبنان: المركز الثقافي العربي للنشر.
- بيار غورو. (1984). السيمياء (المجلد ط1). (اطوان ابي زيد، المترجمون) بيروت، بارس: منشورات عويدات.
- جمال عبدالمنعم الكومي. (1992). ثمانون حديثاً في الظلم والظلمة والمظلومين. (مراجعة: ولقدیم حسن عاشور، المحرر) القاهرة: دار الاعتصام دار النصر للطباعة الاسلامية.
- سيسل دي لويس. (1982). الصورة الشعرية. (مراجعة: عناد غزوan، المحرر، و احمد نصيف الجنابي ومالك ميري وسلمان حسن ابراهيم، المترجمون) دار الرشيد للنشر ، منشورات وزارة الثقافة والاعلام العراقي.
- شيماء عبد الحسين ابراهيم. (2024). التماسك النصي في القرآن الكريم (سورتي الرحمن والواقة مثلاً). مجلة كلية التربية الأساسية ، الجامعة المستنصرية، المجلد 30، العدد 125.
- صادق فتحي دهكري وهياط طعمة مطلوك. (1395). دراسة اسلوبية لخطبة الشقشيقية. بحوث في اللغة العربية (العدد 15).
- صلاح فضل. (1997). قراءة الصورة وصورة القراءة (المجلد ط1). مصر: دار الشروق.
- عبدالفاهر بن عبدالرحمن محمد ت471هـ الجرجاني. (2000). دلائل الاعجاز. (قراء وعلق عليه ابو فهر محمود محمد شاكر، المحرر) مصر: مكتبة الخانجي النشر مطبعة المدنى.
- عبدالكريم حسين السعادي. (د.ت). غريب نهج البلاغة اسبابه انواعه توثيق نسبة دراسته (المجلد د.ط). د.م.
- عبدالواحد المرابط. (2010). السيمياء العامة وسيمياء الادب من اجل تصویر شامل (المجلد ط1). منشورات الاختلاف الدار العربية للعلوم ناشرون دار الامان.

- علي البطل. (1981). *الصورة في الشعر العربي حتى او اخر القرن الثاني الهجري دراسة في اصولها وتطورها* (المجلد ط2). دار الاندلس للطباعة والنشر.
- فرديناد سوسير. (1988). علم اللغة العام (المجلد ط1). (توليل يوسف عزيز، المترجمون) بيت الوصل للطباعة والنشر.
- فيصل الاحمد. (2010). *معجم السيميائيات* (المجلد ط1). منشورات الاختلاف.
- محمد بن محمد بن حسن شراب. (2007-1427). *شرح الشواهد الشعرية في ابيات الكتب النحوية لاربعة الاف شاهد شعري* (الإصدار ج 1، المجلد ط1). بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة للنشر.
- محمد بن مكرم بن علي أبو الفضل جمال الدين ابن منظور. (1980). *لسان العرب* (المجلد د.ط ، الجزء الأول). (تحقيق: عبدالله علي الكبير، محمد احمد حسب الله وهاشم محمد الشاذلي، المحرر) القاهرة: طبعة دار المعارف.
- محمد طه جواد ياسين الساعدي. (2022). *الصورة الشعرية وجماليتها في كتاب المستدرك على صناعة الدواوين والمجموعات الشعرية الأندلسية*. مجلة كلية التربية الأساسية - الجامعة المستنصرية، المجلد 28، العدد 114.
- محمد محمود بنبي يونس. (2010). *سيكلوجيا الدافعية والانفعالات* (المجلد ط2). الاردن: دار الميسرة.
- هبة حسن علي فالح. (2024). *توظيف الرمز الاسطوري واثره النفسي في شعر نازك الملائكة*. مجلة كلية الاداب ، الجامعة المستنصرية(الجزء الأول ، العدد 105).
- وسام كريم رشك وكاظم محمد شبوط. (2022). *القصدية في ديوان الهدليين المعيار المرابط بالمرسل والمرسل اليه*. مجلة كلية التربية ، الجامعة المستنصرية ، المجلد 23(العدد الاول).

References:

- The Holy Quran:** The primary source of Arabic and human culture.
- Abu Al-Fadl Ahmad bin Ibrahim Al-Maydani Al-Naysaburi. (n.d.). *Majma' Al-Amthal* (Vol. 1, Ed. n.d.). (Edited by Muhammad Muhyiddin Abdul Hamid). Beirut: Dar Al-Ma'arifah for Publishing.
- Abu Al-Qasim Al-Hassan bin Muhammad Al-Raghib Al-Isfahani. (2003). *Mufradat Gharib Al-Quran* (Vol. 3). (Reviewed by Wael Abdulrahman). Egypt: Al-Tawfiqiya Library.
- Abu Uthman Amr bin Bahr Al-Jahiz. (1965). *Al-Hayawan* (Vol. 3). (Edited by Abd Al-Salam Muhammad Harun). Egypt: Mustafa Al-Babi Al-Halabi Press and Sons.
- Algirdas J. Greimas, Jacques Fontanille. (2010). *Semiotics of Passions: From States of Things to States of Mind* (Vol. 1). (Translated by Saeed Benkrad). Dar Al-Kitab Al-Jadidah Al-Muttahidah.
- Al-Sharif Al-Radhi. (2008). *Nahj Al-Balaghah: A Compilation of Sermons, Letters, and Sayings of Imam Ali Ibn Abi Talib (AS)* (Vol. 1-4, Ed. 1). (Sources compiled by Faten Muhammad Khalil Al-Laboun and commentary by Sheikh Muhammad Abduh). Beirut, Lebanon: Foundation of Arab History.
- Bushra Musa Saleh. (1994). *The Poetic Image in Modern Criticism* (Vol. 1). Beirut, Lebanon: Arab Cultural Center for Publishing.
- Pierre Guiraud. (1984). *Semiotics* (Vol. 1). (Translated by Antoine Abi Zeid). Beirut, Paris: Awdat Publications.
- Jamal Abdul-Munim Al-Koumi. (1992). *Eighty Hadiths on Oppression and the Oppressed*. (Reviewed by Walidim Hassan Ashour). Cairo: Dar Al-I'tisam - Dar Al-Nasr for Islamic Printing.
- Cecil Day Lewis. (1982). *The Poetic Image*. (Reviewed by Anad Ghazwan, translated by Ahmed Nasif Al-Janabi, Malik Meiri, and Salman Hassan Ibrahim). Dar Al-Rasheed for Publishing, Ministry of Culture and Information, Iraq.
- Shaima Abdul-Hussein Ibrahim. (2024). *Textual Cohesion in the Holy Quran: Surahs Al-Rahman and Al-Waqiah as Examples*. Journal of the College of Basic Education, Al-Mustansiriya University, Vol. 30, Issue 125.
- Sadiq Fathi Dehkari and Hiyam Tame' Mutlak. (1975). *A Stylistic Study of the Shaqshaqiya Sermon*. Research in Arabic Language (Issue 15).
- Salah Fadl. (1997). *Reading the Image and the Image of Reading* (Vol. 1). Egypt: Dar Al-Shorouk.
- Abdul-Qahir bin Abdul-Rahman Muhammad Al-Jurjani (471 AH). (2000). *Dala'il Al-I'jaz* (Read and annotated by Abu Fahar Mahmoud Muhammad Shakir). Egypt: Al-Khanji Library, Al-Madani Press.
- Abdul-Karim Hussein Al-Sa'dawi. (n.d.). *The Rarity of Nahj Al-Balaghah: Its Causes, Types, Authentication, and Study*. (n.d.).
- Abdul-Wahid Al-Murabit. (2010). *General Semiotics and Literary Semiotics: Towards a Comprehensive Perspective* (Vol. 1). Publications of Al-Ikhtilaf, Al-Arabiya for Science Publishers, Dar Al-Aman.
- Ali Al-Batal. (1981). *The Image in Arabic Poetry Until the End of the Second Century AH: A Study of Its Origins and Development* (Vol. 2). Dar Al-Andalus for Printing and Publishing.

- Ferdinand de Saussure. (1988). *General Linguistics* (Vol. 1). (Translated by Noel Youssef Aziz). Beit Al-Wasl for Printing and Publishing.
- Faisal Al-Ahmad. (2010). *Dictionary of Semiotics* (Vol. 1). Publications of Al-Ikhtilaf.
- Muhammad bin Muhammad bin Hassan Sharab. (1427–2007). *Explanation of Poetic Examples in Grammatical Books for Four Thousand Poetic Examples* (Vol. 1, Ed. 1). Beirut, Lebanon: Al-Risala Publishing House.
- Muhammad bin Makram bin Ali Abu Al-Fadl Jamal Al-Din Ibn Manzur. (1980). *Lisan Al-Arab* (Vol. 1). (Edited by Abdulla Ali Al-Kabeer, Muhammad Ahmed Hassab Allah, and Hashim Muhammad Al-Shazly). Cairo: Dar Al-Ma'arif Edition.
- Muhammad Taha Jawad Yaseen Al-Saidi. (2022). *The Poetic Image and Its Aesthetic in the Book "Al-Mustadrak 'Ala Sina'at Al-Diwans wa Al-Majmoo'at Al-Shi'riyya Al-Andalusiyya"*. Journal of the College of Basic Education - Al-Mustansiriya University, Vol. 28, Issue 114.
- Muhammad Mahmoud Bani Younis. (2010). *The Psychology of Motivation and Emotions* (Vol. 2). Jordan: Dar Al-Maysarah.
- Hiba Hassan Ali Faleh. (2024). *The Use of Mythological Symbols and Their Psychological Impact in the Poetry of Nazik Al-Malaika*. Journal of the College of Arts, Al-Mustansiriya University (Vol. 1, Issue 105).
- Wissam Karim Rashk and Kazem Muhammad Shuboot. (2022). *Intentionality in the Divan of Al-Hudhailiyyin: The Criterion Linked to the Sender and the Receiver*. Journal of the College of Education, Al-Mustansiriya University, Vol. 23 (Issue 1).